

Op voorwaarde dat de voorwaarden van dit akkoord worden nageleefd zullen de vakorganisaties over de gestorte fondsen kunnen beschikken volgens het volgende tijdschema :

- op 15 augustus 1993 voor het 1ste semester 1993;
- op 15 februari 1994 voor het 2de semester 1993;
- op 15 augustus 1994 voor het 1ste semester 1994;
- op 15 februari 1995 voor het 2de semester 1994.

HOOFDSTUK XXI. - *Betwistingen*

Art. 66. Elke betwisting betreffende de interpretatie of de toepassing van deze collectieve overeenkomst zal, op initiatief van de meeste gereede partij, worden voorgelegd aan ofwel het contactcomité ofwel het verzoeningsbureau dat op het niveau van het paritair subcomité wordt bijengeroepen.

HOOFDSTUK XXII. - *Duur van de collectieve arbeidsovereenkomst*

Art. 67. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1993 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1994.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 23 maart 1944.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Moyennant le respect des conditions qui figurent dans le présent accord, les organisations syndicales disposeront des fonds versés selon le calendrier suivant :

- le 15 août 1993 pour le 1er semestre 1993;
- le 15 février 1994 pour le 2e semestre 1993;
- le 15 août 1994 pour le 1er semestre 1994;
- le 15 février 1995 pour le 2e semestre 1994.

CHAPITRE XXI. - *Contestations*

Art. 66. Toute contestation relative à l'interprétation ou à l'application de la présente convention collective sera soumise par la partie la plus diligente soit à la commission de contact soit au bureau de conciliation établi au niveau de la sous-commission paritaire.

CHAPITRE XXII. - *Durée de la convention collective de travail*

Art. 67. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 1993 et cesse de l'être le 31 décembre 1994.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 23 mars 1994.

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 94 — 1655

3 MEI 1994. — Ministerieel besluit betreffende de premie ten behoeve van producenten van schapevlees

De Minister van Landbouw,

Gelet op de wet van 23 december 1970 houdende goedkeuring van het besluit d.d. 21 april 1970 van de Raad van Ministers van de Europese Gemeenschappen betreffende de vervanging van de financiële bijdragen van de lidstaten door eigen middelen van de Gemeenschappen;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, gewijzigd bij de wet van 11 april 1983 en bij de wet van 29 december 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 november 1987 houdende oprichting van de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw en afschaffing van de Handelsdienst voor Ravitaillering en van de Dienst voor Economische Recuperatie;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 mei 1994 betreffende de premie ten behoeve van producenten van schapevlees;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 3013/89 van de Raad van 25 september 1989, houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector schape- en geitevlees, laatst gewijzigd bij verordening (EEG) nr. 363/93 van 10 februari 1993;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 1323/90 van de Raad van 14 mei 1990 tot vaststelling van een bijzondere steun voor de schapen- en geitenhouderij in bepaalde probleemgebieden van de Gemeenschap, laatst gewijzigd bij verordening (EEG) nr. 363/93 van 10 februari 1993;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 3493/90 van de Raad van 27 november 1990 tot vaststelling van de algemene voorschriften voor de toekenning van de premie aan producenten van schape- en geitevlees en laatst gewijzigd bij verordening (EEG) nr. 2070/92 van 30 juni 1992;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 3901/89 van de Raad van 12 december 1989 tot vaststelling van de definitie van tot zware dieren gemeste lammeren;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 3508/92 van de Raad van 27 november 1992 tot instelling van een geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 3007/84 van de Commissie van 26 oktober 1984 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de premie ten behoeve van schapevleesproducenten, laatst gewijzigd bij verordening (EEG) nr. 3204/92 van 3 november 1992;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 2814/90 van de Commissie van 28 september 1990 houdende bepalingen voor de toepassing van de definitie van tot zware dieren gemeste lammeren, laatst gewijzigd bij verordening (EEG) nr. 642/92 van 13 maart 1992;

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 94 — 1655

3 MAI 1994. — Arrêté ministériel relatif à la prime au bénéfice des producteurs de viande ovine

Le Ministre de l'Agriculture,

Vu la loi du 23 décembre 1970 portant approbation de la décision du 21 avril 1970 du Conseil des Ministres des Communautés européennes relative au remplacement des contributions financières des Etats membres par des ressources propres aux Communautés;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par la loi du 11 avril 1983 et par la loi du 29 décembre 1990;

Vu l'arrêté royal du 10 novembre 1967 portant création de l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture et supprimant l'Office commercial du Ravitaillement et l'Office de Récupération économique;

Vu l'arrêté royal du 3 mai 1994 relatif à la prime au bénéfice des producteurs de viande ovine;

Vu le règlement (CEE) n° 3013/89 du Conseil du 25 septembre 1989, portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande ovine, modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 363/93 du 10 février 1993;

Vu le règlement (CEE) n° 1323/90 du Conseil du 14 mai 1990, instaurant une aide spécifique à l'élevage ovin et caprin dans certaines zones défavorisées de la Communauté, modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 363/93 du 10 février 1993;

Vu le règlement (CEE) n° 3493/90 du Conseil du 27 novembre 1990 établissant les règles générales relatives à l'octroi de la prime au bénéfice des producteurs de viandes ovine et caprine, modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 2070/92 du 30 juin 1992;

Vu le règlement (CEE) n° 3901/89 du Conseil du 12 décembre 1989 établissant la définition des agneaux engraisés en carcasses lourdes;

Vu le règlement (CEE) n° 3508/92 du Conseil du 27 novembre 1992 établissant un système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires;

Vu le règlement (CEE) n° 3007/84 de la Commission du 26 octobre 1984 portant modalités d'application de la prime au bénéfice des producteurs de viande ovine, modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 3204/92 du 3 novembre 1992;

Vu le règlement (CEE) n° 2814/90 de la Commission du 28 septembre 1990 portant modalités d'application de la définition des agneaux engraisés en carcasses lourdes, modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 642/92 du 13 mars 1992;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 2385/91 van de Commissie van 6 augustus 1991 houdende nadere voorschriften voor een aantal bijzondere gevallen in verband met de definitie van producenten en producentengroeperingen in de sector schape- en geitveeles, laatst gewijzigd bij verordening (EEG) nr. 2564/92 van 2 september 1992;

Gelet op verordening (EEG) nr. 3567/92 van de Commissie van 10 december 1992 houdende toepassingsbepalingen inzake het maximum aantal premies per producent, de nationale reserves en de overdracht van premierchten waarin is voorzien bij verordening (EEG) nr. 3013/89 van de Raad houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector schape- en geitveeles, laatst gewijzigd bij verordening (EEG) nr. 3534/93 van 21 december 1993;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 3887/92 van de Commissie van 23 december 1992 houdende uitvoeringsbepalingen inzake het geïntegreerde beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 2700/93 van de Commissie van 30 september 1993 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen inzake de premie ten behoeve van schape- en geitveelesproducenten;

Gelet op de beschikking van de Commissie van 11 mei 1990 betreffende de controles ter plaatse in het kader van de premiereregeling voor schape- en geitveelesproducenten;

Gelet op het overleg met de regionale Regeringen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende de noodzaak om onverwijld maatregelen te nemen teneinde zich te schikken naar de voorafgaande verordeningen van de Raad en de Commissie,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder koninklijk besluit : het koninklijk besluit van 3 mei 1994 betreffende de premie ten behoeve van producenten van schapeveeles.

Art. 2. Het bij artikel 3, § 1, van het koninklijk besluit voorziene percentage voor de aanleg van de nationale reserve wordt vastgesteld op 1,5 %.

Rechten uit de nationale reserve

Art. 3. § 1. In toepassing van artikel 3, § 2, van het koninklijk besluit, worden de premierchten uit de nationale reserve toegekend aan de producenten die :

A. regelmatig een aanvraag voor de ooiënpremie hebben ingediend,

— maar slachtoffer geweest zijn van uitzonderlijke omstandigheden die er hebben toe geleid dat voor het verkoopseizoen 1991 geen premieaanvraag kon worden ingediend of dat de premieaanvraag lager was dan de premieaanvragen van voorgaande verkoopseizoenen, als gevolg van een bevolen slachting van geheel of van een deel van het ooiënbestand in het kader van de officiële veeziektenbestrijding dan wel van een afslachting op advies en onder toezicht van de officiële diergeneeskundige instanties of als gevolg van een vernietiging of onteigening van het bedrijf, en dit in de periode van 1 januari 1990 tot 29 januari 1991;

— slachtoffer geweest zijn van uitzonderlijke omstandigheden die er hebben toe geleid dat voor het verkoopseizoen 1992 geen premieaanvraag kon worden ingediend als gevolg van een bevolen slachting van geheel of van een deel van het ooiënbestand in het kader van de officiële veeziektenbestrijding dan wel van een afslachting op advies en onder toezicht van de officiële diergeneeskundige instanties of als gevolg van een vernietiging of onteigening van het bedrijf, en dit in de periode van 1 januari 1991 tot 29 januari 1992;

B. voor het verkoopseizoen 1992 voor het eerst de premie hebben aangevraagd en bekomen en voor het verkoopseizoen 1993 eveneens een geldige premieaanvraag hebben ingediend;

§ 2. De krachtens § 1A toegekende rechten zijn gebaseerd op de premieaanvraag van het verkoopseizoen voorafgaand aan de uitzonderlijke omstandigheden.

De krachtens § 1B toegekende rechten zijn gebaseerd op de situatie van het bedrijf tijdens de premiecampagne voor het verkoopseizoen 1992.

§ 3. De producenten bedoeld in § 1 moeten ten laatste op 22 maart 1993 een aanvraag indienen per aangetekende brief bij de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw, bij middel van een officieel formulier beschikbaar bij deze dienst en bij de ingenieurs van de Dienst Kleinveeteelt van het Ministerie van Landbouw.

Vu le règlement (CEE) n° 2385/91 de la Commission du 6 août 1991 portant modalités d'application de certains cas particuliers relatifs à la définition des producteurs et des groupements de producteurs dans le secteur de la viande ovine et caprine, modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 2564/92 du 2 septembre 1992;

Vu le règlement (CEE) n° 3567/92 de la Commission du 10 décembre 1992 portant modalités d'application relatives aux limites individuelles, réserves nationales et transfert de droits prévus par le règlement (CEE) n° 3013/89 du Conseil portant organisation commune des marchés dans le secteur des viandes ovine et caprine, modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 3534/93 du 21 décembre 1993;

Vu le règlement (CEE) n° 3887/92 de la Commission du 23 décembre 1992 portant modalités d'application du système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires;

Vu le règlement (CEE) n° 2700/93 de la Commission du 30 septembre 1993 portant modalités d'application de la prime au bénéfice des producteurs de viandes ovine et caprine;

Vu la décision de la Commission du 11 mai 1990 concernant les inspections sur place dans le cadre de l'application du régime de prime au bénéfice des producteurs de viandes ovine et caprine;

Vu la concertation avec les Gouvernements régionaux;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois du 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité de prendre sans retard des mesures afin de se conformer aux règlements du Conseil et de la Commission visés au préambule,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté on entend par arrêté royal : l'arrêté royal du 3 mai 1994 relatif à la prime au bénéfice des producteurs de viande ovine.

Art. 2. Le pourcentage pour la constitution de la réserve nationale prévu par l'article 3, § 1, de l'arrêté royal est fixé à 1,5 %.

Droits de la réserve nationale

Art. 3. § 1^{er}. En application de l'article 3, § 2, de l'arrêté royal, les droits à la prime de la réserve nationale sont octroyés aux producteurs qui :

A. ayant introduit régulièrement une demande de prime à la brebis,

— ont été victimes de circonstances exceptionnelles, les ayant conduit pour la campagne de commercialisation 1991 à n'introduire aucune demande de prime ou à introduire une demande de prime inférieure aux demandes de prime des campagnes précédentes suite à un abattage de tout ou d'une partie du troupeau de brebis par ordre dans le cadre de la lutte officielle contre les maladies du bétail ou sur l'avis et sous la supervision des instances officielles vétérinaires, ou suite à une destruction ou expropriation de l'exploitation, dans la période du 1 janvier 1990 jusqu'au 29 janvier 1991;

— ont été victimes de circonstances exceptionnelles, les ayant conduit à n'introduire aucune demande de prime pour la campagne de commercialisation 1992 suite à un abattage de tout ou partie du troupeau de brebis, par ordre dans le cadre de la lutte officielle contre les maladies du bétail ou sur l'avis et sous la supervision des instances officielles vétérinaires, ou suite à une destruction ou expropriation de l'exploitation, dans la période du 1 janvier 1991 jusqu'au 29 janvier 1992;

B. ont demandé et ont reçu la prime pour la première fois au titre de la campagne de commercialisation 1992 et ont introduit une demande de prime valable à titre de la campagne de commercialisation 1993;

§ 2. Les droits octroyés en vertu du § 1A sont calculés sur base de la demande de prime de la campagne de commercialisation antérieure aux circonstances exceptionnelles.

Les droits octroyés en vertu du § 1B sont calculés sur base de la situation à l'exploitation pendant la campagne de prime au titre de la campagne de commercialisation 1992.

§ 3. Les producteurs visés au § 1 doivent introduire au plus tard le 22 mars 1993 une demande par lettre recommandée à l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture, au moyen d'un formulaire officiel disponible auprès de cet Office et auprès des ingénieurs du Service de petit Elevage du Ministère de l'Agriculture.

*Rechten uit de extra reserve
voor de probleemgebieden*

Art. 4. § 1. In toepassing van artikel 3, § 2, van het koninklijk besluit, worden de premierechten uit de extra reserve voor de probleemgebieden toegekend aan de producenten wiens bedrijf gelegen is in de zone I zoals omschreven in artikel 1 van het koninklijk besluit en die :

— beschikken over minstens 100 premierechten in toepassing van artikel 3, § 1, van het koninklijk besluit;
— de landbouwactiviteit in hoofdberoep uitoefenen in de zin van artikel 1 van het koninklijk besluit van 25 oktober 1990 betreffende de steun aan de investeringen en aan de installatie in de landbouw. Indien de producent een rechtspersoon is, geldt deze voorwaarde voor ten minste één van de bestuurders of zaakvoerders.

§ 2. Een producent die tijdens de premiecampagne voor het verkoopseizoen 1993 tijdelijk of definitief premierechten heeft overgedragen kan geen rechten uit de extra reserve bekomen.

§ 3. De producent bedoeld in § 1 moet uiterlijk op 30 april 1993 een aanvraag per aangetekende brief indienen bij de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw, bij middel van het officieel formulier, dat hem ambtshalve wordt bezorgd. De aanvraag moet voorafgaandelijk worden geïnspecteerd door de rijkslandbouwkundig ingenieur van de omschrijving waartoe de producent behoort.

De producent die geen formulier heeft ontvangen, moet zich een exemplaar aanschaffen bij de bovengenoemde dienst of bij het Bestuur der Economische Diensten van het Ministerie van Landbouw.

§ 4. De rechten uit de extra reserve voor de probleemgebieden worden toegekend in evenredigheid met het aantal aanvaarde aanvragen.

Overdrachten

Art. 5. § 1. Onverminderd artikel 6, § 1, en artikel 7, §§ 1 en 4 van verordening (EEG) nr. 3567/92 kan een producent de hem toegevoerde premierechten slechts overdragen aan een andere producent onder volgende voorwaarden :

— de overdracht moet ten minste een geheel premierecht bedragen. Behalve in geval van een volledige overdracht van zijn premierechten, moet de producent-overlater minstens tien premierechten behouden;

— de producent-overnemer moet na overdracht over minstens tien premierechten beschikken;

— het gehele bedrijf van de producent-overnemer moet in dezelfde zone gelegen zijn als de produktie-eenheid, waar de in artikel 3, § 1, van het koninklijk besluit bedoelde oeien die tot het ontstaan van de premierechten hebben geleid, werden gehouden. Deze voorwaarde geldt evenwel niet voor de overdrachten voor het verkoopseizoen 1993.

§ 2. De aanvragen voor overdracht van premierechten moeten uiterlijk op 14 oktober voorafgaand aan het verkoopseizoen bij middel van een officieel formulier per aangetekende brief worden ingediend bij het Ministerie van Landbouw, Bestuur der Economische Diensten.

Dit formulier moet gezamenlijk door de producent-overlater en de producent-overnemer worden ondertekend.

Voor het verkoopseizoen 1993 moeten de aanvragen voor overdracht van premierechten echter uiterlijk op 22 maart 1993 worden ingediend bij de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw.

Voor het verkoopseizoen 1994 moeten de aanvragen voor overdracht van premierechten uiterlijk op 13 november 1993 worden ingediend bij de dienst aangeduid in de eerste alinea.

Art. 6. Het percentage voorzien bij artikel 4, § 2, van het koninklijk besluit wordt vastgesteld op 10 %.

Premieaanvraag

Art. 7. § 1. Om de oeienspremie te kunnen bekomen moet de producent, of in voorkomend geval de producentengroepering, een premieaanvraag indienen bij middel van een officieel formulier. Dit aanvraagformulier wordt ambtshalve bezorgd aan de producenten die over premierechten beschikken.

De producent bedoeld in de eerste alinea die geen formulier heeft ontvangen, moet zich een exemplaar aanschaffen bij de in § 4 aangeduide diensten.

§ 2. Een producent van lichte lammeren, zoals bedoeld in artikel 4, § 3, van verordening (EEG) nr. 3013/89, moet zijn premieaanvraag indienen bij middel van een bijzonder aanvraagformulier en moet hierbij de keuze maken tussen het regime voor lichte lammeren of het regime van tot zware dieren gemeste lammeren zoals voorzien bij verordeningen (EEG) nr. 3013/89, artikel 5, § 4, en nr. 3901/89.

*Droits de la réserve supplémentaire
des zones défavorisées*

Art. 4. § 1. En application de l'article 3, § 2, de l'arrêté royal, les droits à la prime de la réserve additionnelle des zones défavorisées sont octroyés aux producteurs dont l'exploitation est située dans la zone I telle que définie à l'article 1^{er} de l'arrêté royal et qui :

— disposent d'au moins 100 droits à la prime en application de l'article 3, § 1, de l'arrêté royal;

— exercent l'activité agricole à titre principal au sens de l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 25 octobre 1990 concernant les aides aux investissements et à l'installation en agriculture. Si le producteur est une personne morale, cette condition doit être remplie par au moins un administrateur ou gérant.

§ 2. Un producteur qui, au cours de la campagne de prime au titre de la campagne de commercialisation 1993, a cédé temporairement ou transféré définitivement des droits à la prime, ne peut obtenir de droits de la réserve additionnelle.

§ 3. Le producteur visé au § 1^{er} doit introduire au plus tard le 30 avril 1993 une demande par lettre recommandée à l'Office belge de l'Économie et de l'Agriculture, au moyen du formulaire officiel qui lui est fourni d'office. La demande doit être préalablement visée par l'ingénieur agronome de l'État de la circonscription dont dépend le producteur.

Le producteur n'ayant pas reçu de formulaire doit s'en procurer un exemplaire auprès de l'office précité ou auprès de l'Administration des Services économiques du Ministère de l'Agriculture.

§ 4. Les droits de la réserve additionnelle aux zones défavorisées sont octroyés proportionnellement au nombre de demandes acceptées.

Transferts

Art. 5. § 1. Sans préjudice des articles 6, § 1^{er} et 7, §§ 1^{er} et 4 du règlement (CEE) n° 3567/92 un producteur ne peut transférer ses droits à la prime à un autre producteur qu'aux conditions suivantes :

— le nombre minimum pouvant être transféré est de un droit. Sauf en cas de transfert total de ses droits à la prime, le producteur cédant doit au minimum conserver dix droits à la prime;

— le producteur-preneur doit disposer après le transfert, d'au moins dix droits à la prime;

— la totalité de l'exploitation du producteur preneur doit être située dans la même zone que l'unité de production où étaient détenues les brebis visées à l'article 3, § 1, de l'arrêté royal, qui ont initié les droits à la prime. Cette condition n'est pas d'application pour les transferts effectués au titre de la campagne de commercialisation 1993.

§ 2. Les demandes de transfert de droits à la prime doivent être introduites au plus tard le 14 octobre précédent la campagne de commercialisation au moyen d'un formulaire officiel et par lettre recommandée auprès de l'Administration des Services économiques du Ministère de l'Agriculture.

Ce formulaire doit être conjointement signé par le producteur cédant et le producteur preneur.

Toutefois, pour la campagne de commercialisation 1993, les demandes de transfert de droits à la prime doivent être introduites au plus tard le 22 mars 1993 auprès de l'Office belge de l'Économie et de l'Agriculture.

Pour la campagne de commercialisation 1994 les demandes de transfert de droits à la prime doivent être introduites au plus tard le 13 novembre 1993 auprès du service indiqué dans le premier alinéa.

Art. 6. Le pourcentage prévu par l'article 4, § 2, de l'arrêté royal est fixé à 10 %.

Demande de prime

Art. 7. § 1^{er}. Pour pouvoir bénéficier de la prime à la brebis, le producteur, ou le cas échéant, le groupement de producteurs, doit introduire une demande de prime au moyen d'un formulaire officiel. Celui-ci est fourni d'office à tout producteur disposant de droits à la prime.

Le producteur visé au premier alinéa n'ayant pas reçu de formulaire doit se procurer un exemplaire auprès des services visés au § 4.

§ 2. Un producteur d'agneaux légers tel que visé à l'article 4, § 3, du règlement (CEE) n° 3013/89, doit introduire sa demande sur un formulaire spécifique et choisir entre le régime d'agneaux légers ou le régime d'agneaux engraisés en carcasses lourdes tel que prévu par les règlements (CEE) n° 3013/89, article 5, § 4, et n° 3901/89.

§ 3. De aanvraag moet worden ingediend tussen 15 december van het jaar voorafgaand aan het verkoopseizoen waarvoor de premie wordt gevraagd en 15 januari van het betreffende verkoopseizoen.

Voor het verkoopseizoen 1993 moet de aanvraag echter tussen 2 en 22 maart 1993 worden ingediend.

Er is slechts één premieaanvraag per bedrijf per verkoopseizoen toegestaan.

§ 4. Het aanvraagformulier moet in tweevoud volledig worden ingevuld en ondertekend. Het origineel dient bij aangetekend schrijven te worden ingediend bij het Bestuur der Economische Diensten van het Ministerie van Landbouw. Voor het verkoopseizoen 1993 echter moet het ingediend worden bij de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw.

De aanvrager moet tijdens de periode voorzien bij artikel 2 van verordening (EEG) nr. 3007/84 en bij artikel 1, § 3, van verordening (EEG) nr. 2700/93 iedere vermindering van het aangegeven aantal ooiën als gevolg van het natuurlijke verloop van het ooiënbestand in de zin van artikel 6, § 2, van verordening (EEG) nr. 3007/84 of van artikel 10, § 5, van verordening (EEG) nr. 3887/92 of als gevolg van overmacht, schriftelijk binnen de 10 werkdagen volgend op de gebeurtenis melden aan de ingenieur van de Dienst Kleinveeteelt van het Ministerie van Landbouw.

Voor de premieaanvragen voor het verkoopseizoen 1993 dient deze melding echter binnen de 10 dagen volgend op de gebeurtenis te geschieden.

Elke vermindering moet met bewijsstukken gerechtvaardigd worden.

Art. 8. § 1. De producenten bedoeld in artikel 7, § 2, die voor het regime van tot zware dieren gemeste lammeren hebben gekozen, moeten een aangifte voor de vetmesterij indienen tussen de indiening van de premieaanvraag en 14 november van het betreffende verkoopseizoen.

§ 2. De aangifte geschiedt bij middel van twee formulieren. Het eerste moet uiterlijk bij het begin van de vetmesting, per aangetekend schrijven, worden ingediend bij de ingenieur van de Dienst Kleinveeteelt van het Ministerie van Landbouw. Indien de lammeren buiten het bedrijf van de producent die de premie heeft gevraagd worden vetgemest moet het formulier mede worden ondertekend door de mester.

Het tweede formulier moet als mesterijregister op het bedrijf worden bewaard. Alle wijzigingen in het voor de vetmesting aangegeven lot van lammeren moeten erop worden bijgehouden. Bij de beëindiging van de vetmesting moet de producent dit register volledig ingevuld per aangetekend schrijven versturen naar de ingenieur van de Dienst Kleinveeteelt van het Ministerie van Landbouw. Alle bewijsstukken van de eventuele verliezen van lammeren moeten bij deze zending worden gevoegd.

§ 3. Alle lammeren opgegeven in de aangifte voor de vetmesterij moeten zijn geïdentificeerd met een door de Minister van Landbouw voorgeschreven oormerk. De producent mag een eigen identificatiesysteem gebruiken indien dit voldoet aan alle vereisten voorzien bij artikel 1, § 2, van verordening (EEG) nr. 2814/90 en vooraf is goedgekeurd door de ingenieur van de Dienst Kleinveeteelt van het Ministerie van Landbouw.

Art. 9. Voor de verificatie van de voorwaarden bedoeld in artikel 1, punt 3 en 4 van het koninklijk besluit kan worden gebruik gemaakt van de gegevens van de jaarlijkse land- en tuinbouwtekening op 15 mei.

Art. 10. De Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw is belast met de uitbetaling van de premies alsmede met de terugverdring van de ten onrechte betaalde premies.

Art. 11. In het geval dat ten onrechte betaalde premies te wijten aan het niet nakomen van de verbintenissen en/of aan een onjuiste verklaring door de producent, dienen te worden teruggevorderd, worden de onverschuldigde bedragen vermeerderd met een interest aan de wettelijke rentevoet.

Art. 12. Het ministerieel besluit van 10 april 1987 betreffende de toekenning van een premie ten behoeven van schapevleesproducenten ter compensatie van het tijdens een verkoopseizoen geleden inkomensverlies wordt opgeheven. Het blijft evenwel van toepassing voor premieaanvragen die uiterlijk op 29 januari 1992 zijn ingediend.

Art. 13. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 4 januari 1993.

Brussel, 3 mei 1994.

A. BOURGEOIS

§ 3. La demande doit être introduite entre le 15 décembre de l'année précédant la campagne de commercialisation pour laquelle la prime est demandée et le 15 janvier de la campagne de commercialisation concernée.

Toutefois, pour la campagne de commercialisation 1993, la demande doit être introduite entre le 2 et le 22 mars 1993.

Une seule demande est autorisée par exploitation et par campagne de commercialisation.

§ 4. Le formulaire de demande doit être dûment complété et signé en deux exemplaires. L'original doit être introduit sous pli recommandé auprès de l'Administration des Services économiques du Ministère de l'Agriculture. Pour la campagne de commercialisation 1993, il doit être introduit auprès de l'Office belge de l'Économie et de l'Agriculture.

Le demandeur doit, pendant la période prévue par l'article 2 du règlement (CEE) n° 3007/84 et par l'article 1^{er}, § 3, du règlement (CEE) n° 2700/93, faire savoir par écrit dans les 10 jours ouvrables qui suivent l'événement à l'ingénieur du Service de petit Élevage du Ministère de l'Agriculture, toute diminution du nombre de brebis déclaré imputable à des circonstances naturelles de la vie du troupeau de brebis au sens de l'article 6, § 2, du règlement (CEE) n° 3007/84 ou de l'article 10, § 5, du règlement (CEE) n° 3887/92 ou à un cas de force majeure.

Toutefois, pour les demandes de prime au titre de la campagne de commercialisation 1993, cette communication doit être faite dans les 10 jours qui suivent l'événement.

Chaque diminution doit être établie par des pièces justificatives.

Art. 8. § 1^{er}. Les producteurs visés à l'article 7, § 2, ayant choisi le régime d'agneaux engraisés en carcasses lourdes, doivent introduire une déclaration de mise à l'engrais, entre l'introduction de la demande de prime et le 14 novembre de la campagne de commercialisation concernée.

§ 2. La déclaration est faite au moyen de deux formulaires. Le premier formulaire doit être introduit, au plus tard lors de la mise à l'engrais, sous pli recommandé, auprès de l'ingénieur du Service de petit Élevage du Ministère de l'Agriculture. Au cas où l'engraissement des agneaux a lieu en dehors de l'exploitation du producteur ayant demandé la prime, le formulaire doit être également signé par l'engraisseur.

Le deuxième formulaire doit être conservé sur l'exploitation en tant que registre d'engraissement. Il doit être mis à jour lors de tout changement dans le lot d'agneaux déclarés à l'engrais. À la fin de l'engraissement, le producteur envoie ce registre dûment complété, sous pli recommandé, à l'ingénieur du Service de petit Élevage du Ministère de l'Agriculture. Toutes les pièces justificatives des pertes éventuelles d'agneaux doivent être jointes à l'envoi.

§ 3. Tous les agneaux repris dans la déclaration à l'engrais doivent être identifiés par une marque auriculaire prescrite par le Ministre de l'Agriculture. Le producteur peut utiliser son propre système d'identification à condition que celui-ci remplisse toutes les conditions prévues par l'article 1^{er}, § 2, du règlement (CEE) n° 2814/90 et qu'il soit autorisé préalablement par l'ingénieur du Service de petit Élevage du Ministère de l'Agriculture.

Art. 9. Pour la vérification des conditions visées à l'article 1^{er}, points 3 et 4 de l'arrêté royal, il peut être fait usage des données du recensement annuel agricole et horticole à la date du 15 mai.

Art. 10. L'Office belge de l'Économie et de l'Agriculture est chargé du paiement, ainsi que du recouvrement des primes indûment payées.

Art. 11. En cas de primes versées indûment suite à un non-respect des engagements et/ou à une fausse déclaration du producteur et devant être recouvrées, les montants indus sont majorés d'un intérêt au taux légal.

Art. 12. L'arrêté ministériel du 10 avril 1987 relatif à l'octroi d'une prime au bénéfice des producteurs de viande ovine pour compenser la perte de revenu subie au cours d'une campagne de commercialisation est abrogé. Il reste applicable aux demandes de prime introduites au plus tard le 29 janvier 1992.

Art. 13. Le présent arrêté produit ses effets le 4 janvier 1993.

Bruxelles, le 3 mai 1994.

A. BOURGEOIS